

گاندى كه بود؟

دینا میچن رائو

ترجمه‌ی جواد عظیمیان



نشر دانستان

www.ketab.ir

لغت و لغات

کتابخانه مرکزی

سرشناسه: رائه دینا میچل - م. ۱۹۷۱ - Rau, Dana Meachen
عنوان و نام پدیدآور: گاندی کا بودھ/دینا میچل رایو؛ ترجمہ جواد عظیمیان.

مشخصات نشر: تهران: نشر داستان، ۱۳۹۷.

مشخصات ظاہری: ۱۰ ص:؛ ۵/۱۴ × ۵/۲۱ س.م.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۸۱-۰۹۲-۷

وضعیت فهرست نویسی: فا

یادداشت: عنوان اصلی: What was Gandhi?

موضوع: گاندی، مہاتما، ۱۸۶۹ - ۱۹۴۸ م. - سوانح نامہ

Ma. atma -- Biography, Gandhi موضوع:

شناسه افزوده: عظیمیان، جواد، ۱۳۶۱ -، مترجم

رده بندی کنگره: DS ۴۸۱ ۱۳۹۷ ۱۳۲/۲

رده بندی دیویی: ۹۵۴/۰۳۵۰۹۲

شماره کتابشناسی ملی: ۵۱۶۹۷۲۵



نشر داستان

تهران - صندوق پستی ۱۳۱۴۵/۳۱۶
Email: Nashredastan@yahoo.com



nashredastan



t.me/dastanpublic

۶۶۹۲۸۳۱۶-۰۹۱۲۴۲۱۴۵۸

چرا ناس که بود؟

دینا میچن رائو

ترجمه‌ی جرارد - طیمه ان

چاپ اول: ۱۳۹۷

شمارگان: ۵۰۰ نسخه

قیمت: ۱۰۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۸۱-۰۹۳-۷

فهرست:

مقدمه/۷

فصل اول:

داماد کودک/۹

حکومت انگلیس در هند/۱۴

فصل دوم:

وکیل لندن/۱۵

نظام کاست در هند/۱۷

فصل سوم:

دیدار ناخر مایند/۱۹

چرا بسیاری از مردم هند در آفریقای جنوبی زندگی می کردند؟/۲۲

فصل چهارم:

نیروی حقیقت/۲۳

ساتیاگراها/۲۶

تبعیض نژادی در آفریقای جنوبی/۲۸

فصل پنجم:

مهاتما در هند/۳۰

یادآوری/۳۵

فصل ششم:

عدم همکاری - عدم خشونت/۳۶

سلاح های بدون خشونت گاندی/۳۸

قانون نمک/۴۱

فصل هفتم:

ترک هند/۴۳

جواهر لعل نهرو/۴۷

فصل هشتم:

روشنایی خاموش گردید/۴۸

مقدمه

گاندی که بود؟

در ۱۲ مارس سال ۱۹۱۱ مهاتما گاندی در سن شصت سالگی، خانه اش در احمد آباد هند را به همراه حدود هشتاد نفر مرد و زن ترک نمود. آنها ۲۴۰ مایل در جاده های پر پیچ و خم و خاکی در زیر آفتاب سوزان، راهپیمایی کردند. این پیاده روی حدود ۲۴ روز به طول انجامید تا سرانجام به شهر دندی در ساحل غربی رسیدند.

گاندی در طول راه با روستاییان صحبت کرد. در پایان، حدود بیست و پنج نفر دیگر نیز به او پیوستند.

وقتی افراد به دندی رسیدند، نماز شکر به جا آوردند. صبح روز بعد، آوریل، در ساحل دریای عربی، گاندی یک توده ی نمک از میان گل و لای ساحل برداشت. با انجام این کار، او قانون را شکست. این اقدام صلح آمیز بسیار قدرتمند بود. این کار باعث اتحاد مردمان هند در مقابل، قانون ناعادلانه نمک گردید. قانون نمک به این صورت بود که مردمان هند، اجازه جمع آوری، تولید و یا فروش نمک را نداشتند.

در عوض، آنها مجبور بودند نمک را از انگلیسی ها که از سال ۱۸۵۸ تا ۱۹۴۷ بر هند حکومت می کردند، خریداری نمایند. نمک نیاز اساسی خانوارهای هند برای مزه دار نمودن و طعم دادن غذاهایشان بود. پس از اقدام کوچک اما جنجالی گاندی، هندی ها در سراسر کشور شروع به جمع آوری و فروش نمک کردند. با این عمل گاندی، هند در مسیر آزادی از دست قوانین انگلیس قرار گرفت.

بهانداس گاندی برای آزادی در هند مبارزه کرد. اما او با سلاح مبارزه نمی کرد. او باور داشت که کلمات و اعمال انسانها بسیار قدرتمندتر از خشونت می باشد. به متر از همه، او یک پیام ساده داشت: "حقیقت از راه عشق و حمایت از یکدیگر یافت می شود." مردم او را مهاتما نامیده اند، یعنی "روح بزرگ".